



СЛОВАРЬ ЯЗЫКА РУССКОЙ ПОЭЗИИ XX века



СЛОВАРЬ
ЯЗЫКА РУССКОЙ ПОЭЗИИ
XX века

ТОМ VI
ПЕ – РАДОСТЬ

ТОМ VI
ПЕ – РАДОСТЬ



STUDIA PHILOLOGICA

СЛОВАРЬ
ЯЗЫКА РУССКОЙ ПОЭЗИИ
XX века

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА

СЛОВАРЬ
ЯЗЫКА РУССКОЙ ПОЭЗИИ
XX века

ТОМ VI
ПЕ – РАДОСТЬ



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ
МОСКВА 2015

УДК 811.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)6-117я2
С 48

Издание шестого тома Словаря осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект 15-04-16014

Автор идеи Словаря докт. филол. наук **В. П. Григорьев**

Составители:

докт. филол. наук **В. П. Григорьев**, докт. филол. наук **Л. Л. Шестакова**, канд. филол. наук **А. С. Кулева**,
канд. филол. наук **Л. И. Колодяжная**, канд. филол. наук **А. В. Гик**, докт. филол. наук **Н. А. Фатеева**

Ответственный редактор докт. филол. наук **Л. Л. Шестакова**

При подготовке Словаря использовались компьютерные программы:
UNILEX-T (автор **Ж. Г. Аношкина**), UNILEX-D (автор **Л. И. Колодяжная**)

Научный консультант чл.-корр. РАН **В. А. Плунгян**

Рецензенты:

докт. филол. наук **М. Н. Приемышева**, проф. **Н. А. Николина**

С 48 СЛОВАРЬ ЯЗЫКА РУССКОЙ ПОЭЗИИ XX ВЕКА. Том VI: Пе — Радость / Сост.: Григорьев В. П., Шестакова Л. Л. (отв. ред.), Кулева А. С. (ред.), Колодяжная Л. И., Гик А. В., Фатеева Н. А. — М.: Языки славянской культуры, 2015. — 968 с. — (Studia philologica).

ISSN 1726-135X

ISBN 978-5-9906039-7-4

Шестой том «Словаря языка русской поэзии XX века» содержит более 7000 словарных статей. Статьи включают в себя стихотворные строки из источников Словаря — произведений десяти выдающихся поэтов Серебряного века: И. Анненского, А. Ахматовой, А. Блока, С. Есенина, М. Кузмина, О. Мандельштама, В. Маяковского, Б. Пастернака, В. Хлебникова, М. Цветаевой. В статьях эти строки хронологически упорядочены; они дают возможность судить и о ритмике окружения заглавного слова, и о «приращении смысла» в нем самом, и об истории слова в поэтическом языке эпохи. Все строки-контексты сопровождаются шифрами; в условной статье соответственно: *Анн909*, *Ахм912*, *АБ914*, *Ес915*, *Куз916*, *ОМ918*, *М920*, *П921*, *Хл921*, *Цв935*. В необходимых случаях к заглавным формам статей и контекстам даются пометы и краткие комментарии. Словарь демонстрирует разнообразие и выразительность языка поэзии и «художественную память» его слов. Обогащая наш эстетический кругозор, Словарь помогает уточнить впечатления от давно любимых читателем строк и обдумать их связи с множеством менее известных. Обращенный к широкому кругу читателей, любителей поэзии, Словарь построен так, что в его материалах много нового для себя найдут и специалисты — культурологи и филологи.

УДК 811.161.1
ББК 83.3

ISBN 978-5-9906039-7-4



9 785990 603974 >

© Григорьев В. П., Шестакова Л. Л., Кулева А. С.,
Колодяжная Л. И., Гик А. В., Фатеева Н. А., 2015
© Компьютерная база данных: Аношкина Ж. Г., 2015
© Языки славянской культуры, 2015

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЛОВАРЕМ

1. СЛОВНИК

В словник включены слова всех частей речи, встречающиеся в источниках, а также имена собственные – личные имена, географические и другие названия. Варианты оформляются в виде самостоятельных статей, связанных перекрестными ссылками. Исключение составляют варианты, различающиеся написанием со строчной или прописной буквы (см. раздел **ВАРИАНТЫ**). В виде самостоятельных статей оформляются причастия и деепричастия, прилагательные и причастия в краткой форме, прилагательные в сравнительной, превосходной степени и в значении существительного. В виде отдельных ссылочных статей оформляются части составных слов, присоединенные дефисом (см. раздел **ССЫЛОЧНЫЕ СТАТЬИ**). Формы ед. и мн. ч. существительных даются в одной статье (см. раздел **ЗАГОЛОВОЧНОЕ СЛОВО**). Все заголовочные слова, реально встречающиеся в текстах источников, печатаются прописными буквами жирным шрифтом. В квадратных скобках даются заголовочные слова, реально в тексте не встречающиеся, но раскрывающие в комментариях к контексту то или иное лицо (предмет) (см. раздел **ССЫЛОЧНЫЕ СТАТЬИ**). Словарные статьи располагаются в алфавитном порядке их заглавных форм (буквы е и ё в алфавитном порядке не различаются). Иноязычные вкрапления даются в Словаре отдельным блоком после основного корпуса статей.

Заголовочное слово

В Словаре приняты следующие правила подачи слов разных частей речи:

а) у существительных заглавной формой служит форма им. п. ед. ч., кроме случаев типа **АВСТРИЙЦЫ, АВГУРЫ, АКРИДЫ** и т. п. (как это принято в современных словарях, например, в Русском орфографическом словаре*). Части речи, выступающие в значении существительного, снабжаются пометой *субст.* (например: **АЛОЕ** [*субст. прил.*], **БОЛЬШОЙ** [*субст. прил.*], **ВЕРЯЩИЙ** [*субст. прич.*], **АХ** [*субст. междом.*]);

б) у прилагательных заглавной формой является форма им. п. ед. ч. муж. р., за исключением слов типа **АЗОРСКИЕ** (о-ва). Краткие прилагательные выделяются в отдельные статьи (например: **АЛ**, **АВТОМАТИЧЕН**, **БАГРОВ**, **ВЕРЛОМЕН**), прилагательные в сравнительной и превосходной степени – тоже (например: **АЛЕЕ**, **АРОМАТНЕЙ**, **ВЕЛИЧАЙШИЙ**);

в) у местоимений и числительных заглавная форма та же, что у соотносительных существительных и прилагательных. Заглавными формами притяжательных местоимений *его*, *ее*, *их* служат сами эти формы;

г) у глаголов заглавной формой служит инфинитив (совершенного или несовершенного вида, с постфиксом *-ся* или без него);

д) у причастий заглавная форма та же, что у прилагательных; причастия (в том числе краткие) наст. и прош. времени оформляются в самостоятельные статьи (например: **АЛЕВШИЙ**, **АЛЕЮЩИЙ**, **ВДАВЛЕННЫЙ**, **АТАКОВАН**, **ВДЕТ**);

е) у наречий, деепричастий и других неизменяемых разрядов слов заглавной формой служит реально встречающаяся форма (например: **АППЕТИТНО**, **БЕЗЗВЁЗДНО**, **АЛЕЯ**, **АСЬ**);

ж) в некоторых случаях в качестве заголовочных слов выступают отмечаемые в произведениях словоформы окказионального характера (например: **АРОМАТНЫ-ЛЕГКИ**).

Омонимы

Омонимы в Словаре даются в разных словарных статьях.

В связи с тем, что имена собственные включены в общий словник, может возникать омонимия нескольких типов, например: **А** [назв. буквы] и **А** [*союз, част., междом.*]; **ПАТРОН** [заряд] и **ПАТРОН** [покровитель]; **АЛИ** [*союз*] и **А.ЛИ** [А. Рази – иранский литератор...]; **ПЕТЬКА** [петух] и **ПЕТЬКА** [персонаж]; **АНЯ** [А. Калинин] и **АНЯ** [А. Каминская]. В подаче омонимов возникают две проблемы: способы их различения и порядок следования.

* Русский орфографический словарь: около 180 000 слов / Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова / О. Е. Иванова, В. В. Лопатин (отв. ред.), И. В. Нечаева, Л. К. Чельцова. 2-е изд., испр. и доп. М., 2005.

В Словаре омонимы различаются с помощью помет и кратких толкований, помещаемых в квадратных скобках сразу после заголовочного слова; для различения омографов могут использоваться также кавычки: **АЛКОНОСТ** [сказочная птица с человеческим лицом] и «**АЛКОНОСТ**» [назв.; изд-во в Петрограде (1918–1923 гг.), основанное С. М. Алянским]. Омонимы, являющиеся именами собственными, снабжаются краткими энциклопедическими сведениями (см. раздел **ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ**).

Устанавливается следующий порядок омонимов: слова разных частей речи, затем имена собственные. Порядок следования омонимов внутри нарицательных имен соответствует принятому в нормативных словарях. Порядок следования омонимов для имен собственных несколько расходится с принятым в отдельных энциклопедиях (упорядочение по имени и отчеству внутри одной и той же фамилии). В Словаре для таких случаев устанавливается хронологический порядок следования статей в соответствии с датами жизни данных лиц. Имена персонажей, для которых даты не могут быть установлены, помещаются в конце такой совокупности имен и располагаются по датам создания произведений, в которых они упомянуты. Например, совокупность статей **АЛЕКСАНДР** подразделяется на две группы. Первая группа содержит статьи с установленными датами жизни лиц: от Александра Македонского до Александра Айзенштадта; вторая – содержит статьи, расположенные по датам написания соответствующих произведений.

Варианты

В Словаре проводится принцип максимальной самостоятельности вариантов, то есть в отдельные статьи оформляются разнообразные типы вариантов – от устаревших словоупотреблений (например: **АЛВАСТРОВЫЙ** [устар.; вар. к **АЛЕБАСТРОВЫЙ**]) до авторских окказионализмов (например: **АЛЬ** [нов.; вар. к **АЛОСТЬ**]). Варианты, как правило, связываются взаимными ссылками, которые помещаются вслед за заголовочным словом. Нормативный вариант сопровождается отсылками *см.*, *см. тж.*, *ср.*, *ср. тж.* При «ненормативном» варианте могут стоять пометы: *вар.*, *вар. к.*, *устар.*, *прост.*, *разг.*, *нов.* и т. п. Если нормативный вариант не присутствует в текстах источников, то он заключается в квадратные скобки, например: [**АЛЕБАСТРОВЫЙ**], и оформляется как ссылочная статья. В качестве нормативного варианта может выступать иноязычное слово – в тех случаях, когда автор употребил его транскрипцию. Так, для слова **АЛАС** [англ. *alas* – увы!] вводится статья [**ALAS**] *см.* **АЛАС**.

Имена собственные

Собственные имена (СИ) в Словаре распределяются по нескольким типам: фамилии, имена, отчества исторических личностей, имена литературных персонажей, географические названия, названия издательств и некоторые другие наименования. Если в контексте СИ заключено в кавычки, то они сохраняются в заглавной форме, например: «**АВРОРА**», «**АПОЛЛОН**», «**ВАРШАВЯНКА**».

В качестве заголовочных собственных имен в Словарь вводятся также фамилии, буквы которых начинают строки акростиха, например: **АНРЕП** [Борис Васильевич (1883–1969) – художник, друг А. А. Ахматовой] Бывало, я с утра молчу О том, что сон мне пел. Румяной розе и лучу И мне – один удел. С покатых гор ползут снега. А я белей, чем снег, Но сладко снятся берега Разливных мутных рек. Еловой рощи свежий шум Покойнее рассветных дум. [акростих, первые буквы к-рого обозначают «Борис Анреп»] *Ахм916 (150.2)*

Неоднословные СИ приводятся в Словаре, как правило, покомпонентно. Так, название «**АЛЛЕЯ РОЗ**» находит отражение в статьях: **АЛЛЕЯ** и **РОЗА**.

СИ сопровождается обычно либо краткой энциклопедической справкой, либо ссылкой на другое СИ (относящееся к тому же лицу), к которому дается комментарий. Например: **АЛЕКСАНДР** [А. I (1777–1825)], **АЛЕКСАНДР** [А. А. Блок], **БЛОК** [Александр Александрович (1880–1921) – рус. поэт-символист].

Составные числительные

Общая схема представления в Словаре однословных СИ распространяется и на составные числительные – как количественные, так и порядковые.

Ссылочные статьи

Ссылочными являются такие статьи, в которых не приводятся контексты; в Словаре они распадаются на две группы. К первой группе относятся статьи на слова, реально не присутствующие в источниках. Каждое такое слово заключается в квадратные скобки и вслед за ним приводится, если необходимо, справочная информация, а затем ссылка на основную словарную статью. Например, в статье: **АЛЕКСАНДР** [А. Г. Айзенштадт] Жил А. Герцевич, Еврейский музыкант. Он Шуберта наворачивал, Как чистый бриллиант. *ОМ931 (172)* – речь идет

о скрипаче Александре Герцевиче Айзенштадте, соседе по квартире брата О. Мандельштама. В реальном контексте фамилия «Айзенштадт» не встречается. Поэтому в Словарь вводится статья: **[АЙЗЕНШТАДТ]** [Александр Герцевич – музыкант, сосед по квартире Александра Мандельштама, брата поэта; см. АЛЕКСАНДР (А. Г. Айзенштадт)].

Ко второй группе ссылочных статей относятся части сложносоставных слов, присоединенные дефисом, например: **[-КОМ]** см. А-БЕ-ВЕ-ГЕ-ДЕ-Е-ЖЕ-ЗЕ-КОМ, **[-АРФИСТКА]** см. МЭРИ-АРФИСТКА.

2. СТРУКТУРА СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

В структуре словарной статьи Словаря выделяется пять зон: ЗАГОЛОВОЧНОЕ СЛОВО (ЗАГЛАВНАЯ ФОРМА СЛОВА), ЗОНА ЗНАЧЕНИЯ, ЗОНА КОНТЕКСТОВ, ЗОНА КОММЕНТАРИЕВ и ЗОНА ШИФРОВ.

Зона значения

Зона значения является факультативной и следует сразу за заголовочным словом. Информация, содержащаяся в этой зоне, дается в квадратных скобках прямым светлым шрифтом со строчной начальной буквы и предусматривает:

а) сведения лингвистического характера (грамматические и стилистические пометы, этимологический комментарий, краткие толкования – при лексических единицах, отсутствующих в общедоступных словарях, и др.), например: **АЛЕЙ** [*сравн. ст. прил. АЛЫЙ*]; **АВОСЬ** [*разг.*]; **АВИОН** [франц. *avion* – самолет]; **АЛМЕЯ** [танцовщица-певица в странах Востока];

б) сведения энциклопедического и иного характера; как правило, они приводятся в статьях, относящихся к историческим лицам, – см. выше раздел ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ, но могут присутствовать и при географических названиях, например: **АЛФЁРОВО** [село в Ардаговском уезде б. Симбирской губ.];

в) ссылочную информацию (см. выше раздел ССЫЛОЧНЫЕ СТАТЬИ).

Зона контекстов

Зона контекстов является основной и отсутствует лишь в ссылочных статьях. Ее составляют один или несколько контекстов, разъясняющий комментарий к контексту (факультативно); по существу к ней же относится зона шифров. Контексты внутри одной статьи располагаются в хронологическом порядке (дат написания произведений, с точностью до года), а внутри одной даты – по алфавиту авторов. Контексты могут быть двух типов:

а) **фрагмент стихотворения**. Целью составителей Словаря было дать такое контекстное окружение слова, чтобы выявить те новые и неожиданные «приращения» смысла, которые возникают в поэтическом словоупотреблении; в то же время составители стремились к максимальному «сжатию» контекста; поэтому границы контекстов колеблются от словосочетаний (ангельские латы *П943(II,553)*; пышная алая роза *АБ898(I,374)*; В бешеном автомобиле *М927(539)*) до целых стихотворений (см. статью **А-АХ**, где почти полностью приводится стихотворение Цветаевой «Плач цыганки по графу Зубову»). Составители стремились, кроме того, дать фрагменты так, чтобы не была утеряна информация о ритмике стиха и не упущена возможность показать читателю необычные рифменные конструкции. Например, в статье **АВЕССАЛОМ** из стихотворения Цветаевой взят фрагмент, включающий рифмующееся слово: «Ивы-провидицы мои! Березы-девственницы! Вяз – яростный Авессалом, На пытке вздыбленная Сосна – ты, уст моих псалом». При подаче контекстов составителями использовались некоторые формальные приемы, указывающие на пропуск слов (<...>), на границу строфы (/), а также на границу стиха (/) в тех случаях, когда стих начинается со строчной буквы (например, у Маяковского, Кузмина, Хлебникова). В конце контекста сохраняется знак пунктуации, проставленный в источнике. Внутри контекста или сразу после него могут даваться краткие комментарии в квадратных скобках, например: **АБСЕНТ** Лет сорок / вы тянете / свой а. / из тысячи репродукций. [о Поле Верлене] *М925 (149)*; **БЛУД** <...> И разжигая во встречном взоре Печаль и б., Проходишь городом – зверски-черен, Небесно-худ. [о Дон-Жуане] *Цв917 (I,338.1)*. Кроме того, составители используют пометы типа *Ирон.*, *Шутл.*, *РП*, *НАР* и т. д. (см. «Список условных сокращений»);

б) **заглавие, подзаголовок, посвящение, эпиграф**. Если контекстом является один из таких фрагментов текста, то при подаче его в статье сохраняется шрифтовое оформление, принятое в источнике (прописные буквы для заголовков, курсив для эпиграфов и т. д.). После контекста такого рода ставится соответствующая помета, например: **АРФА МЕЛОДИЯ ДЛЯ АРФЫ** *Загл. Анн900 (189.1)*; **ВАРИАЦИЯ ВАРИАЦИИ** *Подзаг. П918 (I,184)*; **АПУХТИН** [Алексей Николаевич (1840–1893) – рус. поэт] (*Памяти Апухтина*) *Посв. Анн900 (79.1)*; **АННЕНСКИЙ** [Иннокентий Федорович (1855–1909) – поэт, лит. критик, переводчик] <...> Ты опять со мной, подруга осень! *Ин. Анненский Эпгрф. Ахм956 (225)*.

Зона комментариев

Зона комментариев является факультативной. Комментарий располагается после контекста, дается в квадратных скобках прямым светлым шрифтом со строчной начальной буквы. В отличие от информации в зоне значения (относящейся ко всем контекстам данного слова) комментарий относится только к конкретному единичному контексту, но также должен способствовать более глубокому раскрытию особенностей словоупотребления. В комментариях (основывающихся, в первую очередь, на информации, приводимой в источниках) могут даваться названия стихотворений, исторические сведения, указываться лингвопоэтические соображения составителя, рифмы и т. д., например: **АЛЛЕЯ** ⟨...⟩ Я думаю о пальцах – очень длинных – В волнистых волосах, И обо всех – в аллеях и в гостиных – Вас жаждущих глазах. [обращ. к Дж. Н. Г. Байрону] *Цв913 (I,186)*; **АЛЕКСАНДР** [А. Македонский (356–323 до н. э.); *тж* в назв.] ⟨...⟩ «Подвиги Александра» ваяете чудесными руками – [о книге М. А. Кузмина «Подвиги Великого Александра»] *Хл909 (56)*; **АРХАНГЕЛ** ⟨...⟩ На парусах, под куполом, четыре Архангела прекраснее всего. [о храме св. Софии в Константинополе] *ОМ912 (83.1)*; **БЛИНДАЖ** Воры / с дураками / засели в блиндажи / растрат / и волокит. [*рфм.* к даже] *М926 (268)*.

Зона шифров

Зона шифров является обязательной и сопровождает каждый контекст. В этой зоне указываются автор и дата создания произведения, а также дается ссылка на страницу источника. Для каждого из десяти авторов вводятся краткие обозначения: *Анн* – Анненский, *Ахм* – Ахматова, *АБ* – Блок, *Ес* – Есенин, *Куз* – Кузмин, *ОМ* – Мандельштам, *М* – Маяковский, *П* – Пастернак, *Хл* – Хлебников, *Цв* – Цветаева. Для указания даты обычно используются три последние цифры года; дата печатается сразу, без пробела за шифром автора, курсивом: *АБ898*, *Анн900*, *Ахм963*. Иногда может указываться интервал между датами (или предположительный период) создания стихотворения: *П913,28*, *АБ908–10*, *Анн900-е*. Предположительная дата создания произведения заключается в квадратные скобки: *Цв[911]*. Шифр – ссылка на страницу соответствующего издания – печатается через пробел после даты в круглых скобках курсивом. Для каждого стихотворного текста (отдельного стихотворения, стихотворения в составе цикла, фрагмента поэмы) в качестве ссылки дается страница, на которой расположена первая строка данного текста. Если на странице расположено несколько стихотворений, то обычно указывается соответствующий порядковый номер: *Ахм910 (305.2)*. Для многотомных изданий перед страницей указывается римскими цифрами номер тома: *Цв921 (II,7)*; *Ес924 (II,159)*.

Сокращения

В Словаре используется такой прием сокращения (прежде всего в зоне контекстов и зоне комментариев): заголовочное слово внутри статьи может быть сокращено до его начальной буквы, но лишь в словоформе, совпадающей с заглавной формой (практически – существительные и прилагательные в им. п. ед. ч., глагол в инфинитиве и т. д.). Это правило обычно не распространяется на слова, состоящие из двух-трех букв или входящие в заглавия, подзаголовки произведений, в эпиграфы к ним, а также имеющие знак ударения. Все сокращения, принятые в Словаре, представлены в «Списке условных сокращений».

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

- азерб. – азербайджанский
Аллюз., аллюз. – аллюзия, намек
англ. – английский
арам. – арамейский
б. – бывший
бас. р. – бассейн реки
библ. – библейское
Бран., бран. – бранно, бранное
Быт. – Книга Бытия
в. – век
вар. – вариант
вв. – века
вводн. сл. – вводное слово
вещ-во – вещество
вин. – винительный падеж
внутр. – внутренний
воен. – военное
военно-рев. – военно-революционный
возв.-поэт. – возвышенно-поэтический
возм. – возможно
вопр. – вопросительный
выраж. – выражение
высок. – высокое
г. – год
гг. – годы
глаго. – глагол
гор. – город
грамм. – грамматика
греч. – греческий
Груб. – грубо, грубое
Груб.-прост. – грубо-просторечное
груз. – грузинский
губ. – губерния
Дан. – Книга пророка Даниила
дат. – дательный падеж
деепр. – деепричастие
дек. – декабрь
Детск., детск. – детское
Деян. – Деяния св. Апостолов
Др., др. – древний
др.-греч. – древнегреческий
др.-евр. – древнееврейский
др.-рим. – древнеримский
др.-рус. – древнерусский
европ. – европейский
ед. – единственное число
ж. – женский род
жарг. – жаргонное
ж.-д. – железнодорожный
Загл. – заглавие
зап.-сем. – западносемитский
зват. – звательный падеж
звкп. – звукопись
знач. – значение
и др. – и другие
изд-во – издательство
Изм. цит. – измененная цитата
им. – именительный падеж
Ин. – Евангелие от Иоанна
Иноск. – иносказательно
инф. – инфинитив
иран. – иранский
Ирон. – иронически
искаж., *искаж.* – искажение, искаженный
ист. – история, исторический
итал. – итальянский
и т. д. – и так далее
Клмб. – каламбур
книжн. – книжное
кол-во – количество
комм. – комментарий
кр. ф. – краткая форма
к-рый – который
л. – лицо
ласк. – ласкательное
лат. – латинский
лит. – литературный
личн. – личное (местоимение)
Лк. – Евангелие от Луки
м. – мужской род
междом. – междометие
местоим. – местоимение
мифол. – мифологический
Мк. – Евангелие от Марка
мл. – младший
мн. – множественное число
монг. – монгольский
мтф. – метафора, метафорический
Мф. – Евангелие от Матфея
назв. – название
напр. – например
НАР – несобственно авторская речь
нар. – народный
нареч. – наречие
нариц. – имя нарицательное
нар.-поэт. – народно-поэтическое